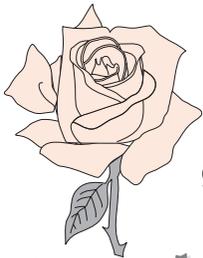




Anzeigenzeitung

Kostenlos verteilt an alle Haushalte in Greußen, Clingen, Grobenehrich, Wenigenehrich, Weißensee, Bad Tennstedt, Grüningen, Niedertopfstedt, Obertopfstedt, Niederbösa, Oberbösa, Westgreußen, Wasserthaleben, Otterstedt, Bliederstedt, Feldengel, Westerengel, Kirchengel, Holzengel, Trebra, Rohnstedt, Hornsömmern, Haussömmern, Lützensömmern, Mittelsömmern, Gangloffsömmern, Kutzleben, Straußfurt, Schilfa, Ottenhausen, Herrnschwende, Nausiß, Niederspier.

Gartenbaubetrieb



Martin Jarraß

• Diplomgärtner •

Am Gut 3

99718 Niedertopfstedt

Tel. 0173 2908583 Fax: 0 36 36 / 70 08 80

Jetzt ist Pflanzzeit!

- Tomatenpflanzen
- Beet- und Balkonpflanzen
- Blumenerde u. Dünger

Der Großteil unseres Angebotes entstammt eigener Produktion!



Wir haben für Sie geöffnet: Mo-Fr 9-18 Uhr u. Sa 9-12 Uhr
Sie finden uns von Greußen kommend links im Felde.

Greußener Frühlingsfest

**Freitagabend
Fackel- und Lampionumzug**

mit kostenlos verteilten Lampions
ab 19 Uhr ab Marktplatz
Zug bis zum Karlsplatz

**Samstag
Feuerwerk**

**Sonntag
„Doppeldeckertag“**
1x zahlen und 2x fahren

Für Speisen und Getränke
ist bestens gesorgt!

17.– 20. Mai 2012



Klostergut Bonnrode
mehr als nur Natur!

17.05.2012
ab 10:00 Uhr

CANTAL

Die Band

HIMMELFAHRT auf Bonnrode mit der Band CANTAL

Für das leibliche Wohl sorgt wie immer
der Klostergut-Bonnrode Verein.

Klostergut
Bonnrode
www.kloster-bonnrode.de

AugustBebel-Str. 17, **Sondershausen**
Tel.: 03632 / 600955

Farben Stille GbR

Wir mischen für Sie per Computer:
Lacke, Wand- und Fassadenfarben, Wachse

GANZJÄHRIG!

Hochzeitstauben- Vermietung

für den schönsten Tag im Leben!
Info unter 03 63 74 / 2 08 35
Vorbestellung erforderlich

/// **Malermeister** ///

W. Steinhäuser

Maler- und Belagsarbeiten
Fassade: • Gerüst • Dämmung
• Putze • Anstrich

Greußen, ☎ 03636/700451 Fax705035

Greußener Sonnenstudio

im **Sportpark
Greußen** Nordhäuser Str. 3
Tel. (03636) 70 54 87

Ihr zertifiziertes Team seit Februar 2008

www.sonnenstudio-greussen.de

GUTSCHEIN

40,€ zahlen

60,€ Wert

= 20,€ gespart

Salon Otto
 DAMEN - & HERRENFRISEUR



Bahnhofstr. 38 • Greußen
 Tel.: 0 36 36 / 70 32 39



Wir freuen uns für unsere Kunden,
 Herrn Maikel Fiedler als neuen Mitarbeiter
 in unserem Team begrüßen zu können.

20% Kennenlern-Rabatt

Musikalischer Alleinunterhalter
HANS-JÜRGEN TÖPFER



Telefon: 0 36 36 / 70 33 94 • www.musiker-toepfer.de

Pfingstsonntag ist es wieder soweit
 Zum 40. Mal ist Waldfest-Zeit

**Obertopfstedter
 Waldfest**



Start am Pfingstsonntag, 27. Mai um 9.00 Uhr mit dem Frühschoppen

Ob Gebratenes, Pommes oder Wildschwein am Spieß, Eis oder Kuchen,
 die vielen schmackhaften Sachen können unsere Gäste versuchen.
 Für Kinder ist Basteln, Schminken, Filzen und Hüpfen gedacht.
 Für Erwachsene werden Wettkämpfe wie Schießen, Nageln und Sägen gemacht.

Die Musiker Stefan und Philipp stimmen uns musikalisch ein.
**Zum 40. Feste laden wir alle herzlich ein,
 die Mitglieder vom Obertopfstedter Feuerwehrverein.**

WENN'S UM IHRE ZUKUNFT GEHT

**FINANZSERVICE
 WERNER**

Versicherungsmakler seit 1992

- kompetent • unabhängig
- servicestark

Markt 27 • Greußen • ☎ 0 36 36 / 70 02 72
 Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: www.Finanzservice-Werner.de

Aus heimatlichem Brauchtum Der Tanz gehörte zum Frühlingsfest

Richard Lang
 Oberbösa

Das Pfingstfest ist sehr alt und wird auch in unserer nordthüringischen Heimat seit mehr als 1200 Jahren begangen. Unserem deutschen Namen Pfingsten liegt das Wort Pentecostes zu Grunde. Die gottesdienstliche Sprache Roms hat es einst von der griechischen übernommen. Es besagt der Fünfzigste und meint den fünfzigsten Tag nach Ostern. Für die Christenheit ist Pfingsten das Fest des Gedenkens an die Herabkunft des heiligen Geistes und den Gründungstag der von Christus gestifteten Kirche.

Wohl erlangte dieses Fest im Laufe der Jahrhunderte in den Orten zwischen Dün und Kyffhäuser eine bemerkenswerte Volkstümlichkeit, aber die Bräuche sind nicht so zahlreich wie etwa zu Ostern. Dafür erscheinen sie aber oft verknüpft mit der Feier des sich vollendenden Frühlings, wenn wir an Wettkämpfe und Spiele, Tanzfeste und Gelage mit Pfingstbier, Pfingstritte, Ausfahrten und die Legende um den Pfingstochsen denken.

Uralt ist der Brauch bei uns, zu Pfingsten „Maien“ vor die Haustür zu stellen, junge Männer erfreuen damit ihre Auserwählte. Gern werden auch Zweige zum Schmuck der Wohnung in Vasen gesteckt. Mit der Birke, die in unserer Gegend zwischen Ende März und Anfang Mai - in diesem Jahr war es auf Grund des langen Winters die letzte Aprildekade ihr neues Kleid anlegt, will man sich gleichsam den Frühling ins Haus holen.

Einen besonderen Stellenwert nimmt seit jeher der Tanz zum zweiten Frühlingsfest ein. Er war einst bei unseren Ahnen nicht nur Ausdruck der Lebensfreude und des Vergnügens an Musik und Rhythmus. Der Tanz hatte etwas mit den auch zu Pfingsten früher bei uns üblichen Unritten in Feld und Flur zu tun, was auch die Erklärung dafür ist, weshalb die alten Tänze unserer Altvordenen fast durchweg Reigentänze gewesen sind. Der Tanz galt als lebendiger Ring, und dem geschlossenen Kreis der Menschen schrieb man die Kraft zu, Unheil, böse Geister, Pest und ähnliches fernzuhalten. Man tanzte beispielsweise um Brunnen, um ihr Wasser rein und klar, man tanzte um ein Haus, um die Bewohner gesund und froh zu halten. Zum Pfingstfest fand die Tanzveranstaltung in den Orten unserer Gegend, wenn das Wetter mitspielte, auf dem Platz rings um die Dorflinde statt. Die Tanzfläche war ringsherum mit Maien geschmückt, bunte Bänder an den Zweigen befestigt, gaben dem Festgelände ein farbenfrohes Aussehen.

Mit dem Pfingstgelage feierten die Bauern den Beginn der Weidezeit. Dieser Brauch soll auf alte Trinkopfer zurückgehen, die schon in vorchristlicher Zeit von unseren Urahren gepflegt wurden. In mittelalterlicher Zeit beginnend war der Pfingstsonntag fortan nach dem Gottesdienst vor allem dem Essen und Trinken, Tanzen, Spielen und manchmal auch dem Raufen vorbehalten. In unserer Zeit hat sich zu diesem Frühlingsfest immer mehr die Feier in Familie durchgesetzt.



In guten Händen / LVM

Sie suchen eine „Klimaveränderung“?
 Wir suchen für unser Servicebüro in Sondershausen

Kundenberater (m/w)

Wir bieten Ihnen einen Angestelltenvertrag mit attraktiven Gehaltskomponenten und beruflichen Perspektiven. In der Einarbeitungsphase lernen Sie die Philosophie der LVM Versicherung kennen. Wir fördern und unterstützen Ihr Engagement durch bedarfsgerechte Weiterbildungsangebote.

Weitere Informationen erhalten Sie von
 Frank Vollborth, Telefon 6 65 96 68,
info@vollborth.lvm.de
 Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

LVM-Servicebüro
 Frank Vollborth
 Burgstraße 6
 99706 Sondershausen



**STEINMETZMEISTER
 JÖRG UEBENSEE**



**Grabmale
 Naturstein
 Restaurierung**

**Preisvergleiche
 lohnen sich !!!**

Bahnhofstr. 6 - 99631 Weißensee/Thür. - Tel./Fax: (036374) 20391 - Privat: Fischerstraße 17

Ihre Apotheke informiert

Giftige Pflanzen im Garten

Das schöne Wetter lockt uns jetzt wieder ins Grüne und in den Garten. Da lohnt sich oft ein genauer Blick, um zu wissen was da gerade wächst oder so schön blüht. Gerade wenn man kleine Kinder mit auf Entdeckungstour nimmt oder selbst ein eifriger Kräutersammler in Wald und Flur ist, sollte man sich mit einigen heimischen Pflanzen etwas genauer auskennen. Ähnlich wie bei den Pilzen gibt es einige sehr giftige Vertreter, die nicht in den Mund, Salat oder die Suppe gehören.

Insbesondere für Kinder sind leuchtende Beeren und saftige Früchte verlockend, leider auch die giftigen. Zwar sind nur 0,5 Prozent der Vergiftungen lebensbedrohlich, trotzdem sollte man giftige Gewächse im eigenen Garten erst pflanzen, wenn der Nachwuchs groß ist.

Am häufigsten wenden sich Eltern wegen Vergiftungen durch die Früchte des Maiglöckchens an Giftberatungsstellen. Außerdem sind beispielsweise Aronstab, Eibe, Fingerhut, Rizinus, Seidelbast, Tollkirsche, Zaunrübe oder Goldregen sehr giftige Pflanzen. Es sind nicht alle Pflanzenteile bei den genannten Gewächsen gefährlich. Es können Beeren, Blätter, Samen, Rinde oder auch Wurzeln sein, die die giftigen Inhaltsstoffe enthalten. Beschwerden wie Übelkeit, Erbrechen, Bauchschmerzen, Schwindel, Kopfschmerzen, erhöhter oder verlangsamter Puls sowie Atemstörungen können nach der Aufnahme sofort oder um Stunden verzögert auftreten. Vermuten Sie eine Vergiftung, sollten sie sofort Experten um Rat fragen! Für unseren Bereich ist das Giftinformationszentrum Erfurt zuständig. Die entsprechende Rufnummer sollte man parat haben. Tel. 0361/730730 - www.ggiz-erfurt.de

Wichtige Angaben für eine möglichst schnelle Hilfe sind:

- Wer: Kind oder Erwachsener? Alter, Geschlecht, Körpergewicht
- Womit: Arzneimittel, Haushaltsprodukt, Chemikalie, Pflanze, Pilze, Tier, Lebensmittel, Drogen
- Wieviel: Zahl der Tabletten, Dragees, Pflanzenteile usw.
- Wann: Zeitpunkt der Einnahme oder Einwirkung; Dauer der Einwirkung
- Welche: Krankheitserscheinungen werden beobachtet; Zustand des Betroffenen (Atmung, Kreislauf)

Abhängig vom Schweregrad muss das Kind in eine Kinderklinik gebracht werden, möglichst im Krankenwagen. Falls möglich, sollten die Eltern Pflanzenteile und eventuell Erbrochenes ins Krankenhaus mitnehmen. Die Wartezeit bis zum Eintreffen des Arztes sollte genutzt werden, um das Kind zu beruhigen, eventuell hinlegen und für Frischluft sorgen. Kleine Mengen Tee, Wasser oder verdünnten Saft kann man geben. Durch große Flüssigkeitsmengen steigt das Risiko des Erbrechens. Das wird gefährlich, wenn das Kind bewusstlos werden sollte, denn dann kann das Erbrochene in die Lunge gelangen. Milch ist ungeeignet, weil ihr Fett die Aufnahme fettlöslicher Pflanzengifte beschleunigt.

Wie so oft gilt auch bei den giftigen und sehr giftigen Pflanzen: Erst die Dosis macht das Gift. Viele giftige Pflanzeninhaltsstoffe werden auch heute als Medizin eingesetzt. Das Maiglöckchen und der Fingerhut enthalten zum Beispiel Stoffe, die in der richtigen Menge eingesetzt das Herz stärken. Eine Überdosis führt zu Herzrhythmusstörungen, Übelkeit, Erbrechen und Sehstörungen. Also aufgepasst beim Sammeln von Bärlauch! Dieser wird jedes Jahr von einigen Liebhabern im Wald mit Maiglöckchenkraut verwechselt. Mit teilweise fatalen Folgen.

Ein gewisser Exot unter den giftigen Gartenpflanzen ist Rizinus. Bei uns wächst die Pflanze zu stattlichen einjährigen



Apotheker Frank Wiesemann

Exemplaren im Garten heran und wird vor allem wegen der dekorativen Blätter geschätzt. Für die Heilkunde sind insbesondere die Samen interessant, da aus Ihnen das Rizinusöl gewonnen wird. Dieses wirkt bekanntermaßen als Abführmittel. Daneben wird das Öl heute zum größten Teil in der Kosmetikindustrie eingesetzt. In den Samen finden wir auch den giftigen Inhaltsstoff Rizin. Diese Substanz zählt zu den stärksten natürlichen Giften. Bereits der Verzehr von wenigen der bohnenförmigen Samen kann tödlich sein. Zum Glück wird das Rizin während der industriellen Ölgewinnung abgebaut, sodass die Einnahme und Anwendung des Rizinusöls in dieser Hinsicht ungefährlich ist. Jedoch ist von einer regelmäßigen Anwendung als Abführmittel abzuraten. Um das giftige Rizin ranken sich nicht wenige Agentengeschichten. Verschiedene Geheimdienste und Kriminellen sollen darauf zurückgegriffen haben. Bekanntheit erlangte der Mordanschlag mit Rizin als „Regenschirmattentat“ auf den bulgarischen Schriftsteller und Dissidenten Georgi Markow in London 1978. Auch in einigen Lagern von Al-Qaida wurden Anleitungen zur Herstellung und Verabreichung von Rizin gefunden. Vielleicht denken Sie bei dem nächsten James-Bond-Film auch an Rizin, wenn der Giftpfeil aus dem Kugelschreiber geflogen kommt. Wir wünschen Ihnen einen guten und gesunden Start in die Gartensaison.

Ihre Apotheker Anke und Frank Wiesemann

Wir haben wieder täglich ab 10.30 Uhr für Sie geöffnet.

NEU! Jeden Sonntag Brunch!

Bitte voranmelden! Tel.: 015204679239

**Tierpark-Gaststätte
"Zum Clingener Esel"**



Inh. Bärbel Rothe • Tel. 015204679239

- Ausrichtung von Feierlichkeiten aller Art
- hausbackene Kuchen u. Torten sowie Waffeln
- Eisspezialitäten ○ deftige Speisen ○ **Partyservice**

**jeden Samstag ab 17 Uhr
Spezialitäten vom Grill**

OTTO Podologiepraxis
Birgit Otto

Medizinische Fußpflege - zugelassen für alle Krankenkassen

Bahnhofstraße 38 • Greußen

- u.a. Behandlung von eingewachsenen Nägeln, Entfernung Hühneraugen
- Diabetiker können Behandlung auf Heilmittelverordnung erhalten - fragen Sie Ihren Diabetologen bzw. Hausarzt

Tel.: 03636/ 7 78 79 88 Mobil: 0175/ 5 28 95 30
Termine nach Vereinbarung

Bodenbelagsarbeiten

- Teppich-, Linoleum-, Vinyl-, Design- und Natursteinfußböden
- Teppichbodenverspannung auf Nagelleisten und Verspannungsunterlage
- Korkfußböden in 30 Farben und 18 Dekoren in vielen Holz- und Steinoptiken
- „Hello Kitty“ und „Peanuts“ Korkfußböden
- Parkett-, Furnier-, Laminat- und Echt-Leder-Fußböden
- Abschleifen, Versiegeln/Ölen von Parkett- und Dielenböden sowie Holztreppe
- Einfärben von Holzfußböden und Holztreppe
- Treppenrenovierung
- Unterbodensanierung, Grundreinigung und Einpflege von Bodenbelägen

- kostenlose Beratung und Angebotserstellung
- Lieferung
- fachgerechte Verlegung

R.S. **Raumausstattung**
Schütze
MEISTERBETRIEB

Straußfurt • Mühlenstraße 1 • Tel.: 036376 60394



SP: Witters

Elektrofachhandel, Installation und Service

Wir reparieren für Sie

elektrische Hausgeräte und Unterhaltungselektronik aller Art, egal wo gekauft!

03636/ 70 33 34

99718 Greußen, Markt 34

ServicePartner

FAX 03636/703396

www.witters-elektro.de
www.spwitters.de

info@witters-elektro.de
info@spwitters.de



SPANNDECKEN

Schnell und Praktisch.
Ideal für jeden Raum.

Zum Renovieren-
Dekorieren-Verschönern!

Die Spanndecken lassen sich an jeden Deckentyp anpassen. Sie können gerade oder dreidimensional mit sichtbarem oder verdecktem Leistsystem gestaltet werden. Es erwartet Sie ein außerordentlich großes Angebot an Dekovarianten (leuchtend, hochsatiniert, matt, seidig, in Pastellfarben, lackiert, in Wildleder- oder Marmoroptik,...).

Montage Service
Rene Koblenz

Greußener Str. 58 • Grüningen

Tel.: 03636/ 792395 Fax: 792396 Mobil: 0172/ 3742847
E-Mail: Rene.Koblenz@t-online.de www.holzrene.de

außerdem:
Rolläden, Fenster, Türen,
Möbel, Insektenschutz, Treppen, Fußböden und Allergieschutz in allen Varianten

HW Heiko Weilert ELEKTROSERVICE

- Elektroinstallationen
- Kommunikations- u. Netzwerktechnik
- E-Heizungsanlagen
- Antennentechnik
- Hausgeräteservice
- Photovoltaik
- Wärmepumpen

**Plane 2
99718 Trebra**
Tel.: 036379/ 4 09 40
Fax: 036379/ 4 09 41
Mobil.: 0174/1759823

DACHDECKERMEISTER FALK MELZER GmbH

Dach- und Ausbaurbeiten

Greußen • Hinter den Wänden 1

Tel./Fax 0 36 36 / 70 33 23

- Dachdeckerarbeiten im Neubau- u. Sanierungsbereich
- Fassadenverkleidung mit Schiefer u. Faserzementplatten
- Flachdachabdichtung
- Dachklempnerarbeiten
- Dachreparaturen aller Art
- Asbestentsorgung
- Gerüstbauarbeiten
- Ausbaurbeiten

Für's Steildach, für's Flachdach – für Sie!

- Steil- und Flachdacharbeiten
- Dachreparaturarbeiten
- Einbau von Wohndachfenstern
- Dachklempnerarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Mauerabdeckungen



...und außerdem: Dorfstraße 1 • 99718 Niederbösa

- Abdichtung von Terrassen und Balkonen
- Individuelle Nutzbeläge aus Hölzern, Stein oder Begrünungen

Tel. 036379/46980 Fax 036379/ 46981 Funk 0174/1832049
Internet www.henze-dach.de mail henze-dach@t-online.de

ATA AQUA-TECHNIK-ACKERMANN

Brunnenbohrung und Pumpeninstallation

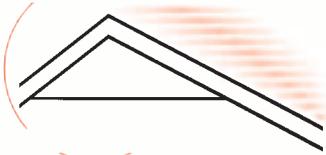
Kompetente Beratung und Ausführung

Robert-Koch-Str. 78 • 99718 Greußen

Tel. 0173/8749805 Fax 03636/ 778968

www.aqua-technik-ackermann.de

Zimmerei Freiberg KG



- Zimmerer- und Holzbauarbeiten
- Dachdeckerarbeiten für Neu- und Altbau
- Wärmedämmung im Dachgeschoss
- Vordächer und Carports
- Dachreparaturarbeiten
- Fassadengestaltung

Schänkgasse 3 • 99718 **Feldengel**

Tel.: 03636 778989 und 0170 3192445 Fax: 778988
E-Mail: Zimmerei-Freiberg-KG@t-online.de

Unser Service

Kostenlose Kleinanzeigen!!

nur per Fax 03636/79122 Mail gaz@onlinehome.de oder postalisch
an UNIWERBUNG Helbeek 1 • 99718 Greußen

Kostenlose Kleinanzeigen

Schafflämmer, auch mit Mutter abzugeben,
Clingen, Am Steingraben 8, 0173/9496887

2 weibliche Ziegen zu verkaufen
Verkaufe 2jährige Burenziegenmix aus
Hobbyzucht mit Lammerfahrung, Men-
schenumgang gewöhnt, fröhlich und um-
gänglich, sowie reinrassiges weibliches
Burenlamm (4 Mon.). Pn.V. 036370/46597

Achtung! Junggeflügel-Verkauf

- Legewachteln
- Hühner
- Enten u. Gänse



Suche für kräftige Fuchsstute WR 1,55m
einen passenden Hengst zum Decken.
Tel.: 0176/ 29410782

Verkaufe reinrassige Foxterrier-Welpen
ohne Papiere, geimpft Tel.: 036041-42910

Ab sofort Tomatenpflanzen versch. Sorten
0,60€; rote und gelbe Paprika 0,60€;
Studentenblumen 0,40€; Physales 1,-€;
rotes tränendes Herz 2,-€; Engels-
trompeten gelb 2,80€ und Hibiskus-
bäumchen, violett 2,50€ (alle Pflanzen
pro Stck.) zu verk. Tel.: 03636/ 7784256

Elektr. Rasenmäher + Trimmer, noch
verpackt, zus. für 100,-€; Kleingarten-
fräse Mantis 11 kg, 4-Takt-Benzinmotor,
wenig gebraucht, viel Zubehör + Video, NP
950,-€ für 350,-€ zu verkaufen.
Tel.: 036374/ 21321 n. 17 Uhr

KFZ-Sachverständigenbüro Maik Köhler

Kirchplatz 2
99718 Greußen
Telefon: 03636/792478
Funktel.: 01 71/42 12 414
post@kfz-sachverstaendiger-greussen.de
www.kfz-sachverstaendiger-greussen.de

Schäden und Bewertung von
PKW, LKW, Motorrad und Sonderfahrzeuge

Gartenfräse + Zubehör, rep. bed. für 70,-
u. 26-er Fahrrad, rep. bed. für 30,-€ abug.
Tel.: 0 36 36 / 77 83 02

6 Rollen Schweißbahnen orig. verpackt,
Rolle 10,-€ zu verk. Tel. 036376/ 53205

Wir beraten Sie gern,
fragen Sie uns!

Töpfermarkt 12
Greußen
Tel.: 0 36 36 / 70 34 11
Mo - Fr 9-13 Uhr
u. 14.30 - 18 Uhr
Sa 9-12 Uhr
Inh. Frank Kunze
Der zuverlässige Partner für Ihre Augen

Vogelbörse in Weißensee

am: 20.05.12 von: 8-12 Uhr
im Vereinsheim Gondelteich



Aluminium-Mengmulde (fahrbar) für
Fleischerei, etwa 150l, preisg. abzug.
Tel.: 036374/ 21464

Kettler-Heimtrainer mit Ergometer für
90,-€ zu verkaufen. Tel.: 03636/ 7784256
www.raumausstattung-schuetze.de

Verkaufe Nintendo Wii - Konsole schwarz
inkl. Wii Sports, NP: 169€, Game Go
Vacation NP 34,99€, Wolkig mit Aussicht
auf Fleischbällchen NP 14,78€,
Dreamworks Superstar Kartz (Bundle inkl.
Lenkrod) NP 34,99€, zusätzl. Nintendo Wii
Contoller-Remote schwarz NP 24,20€,
Nintendo Wii - Nunchuk Controller
schwarz NP 18,99€, Wii - Komponenten-
kabel HD 14,49€ u. Nintendo Wii -
Wireless Charging Dock Duo-white kabel-
los Laden per Induktion NP 28,99€. Aktu-
eller Gesamtpreis (Stand 03/12) 340,43 f.
Schnäppchenpreis 250€ inkl. Garantie bis
23.06.13. Tel. 0173-5762558

Einzelnachhilfe zu Hause

qualifizierte Nachhilfelehrer
für alle Fächer und Klassen

KYF 036370/489994
SDH 03632/54 36 79
SÖM 03634/31 91 10
www.abacus-nachhilfe.de

Verkaufe Werkstattofen (schwarz) 100,-€
passende Ofenrohre 35,-€ (neuwertig)
03 63 74/ 36754 ab 18 Uhr

Suche Magazin für Luftgewehr (DDR),
suche Abdeckplane für PKW-Anhänger HP
300 (Spitzplane) Tel.: 0173/4508297

Zu verkaufen: Sportgerät- Ellipsentrainer,
neu., ideal für Fettverbrennung, Aus-
dauertraining, schon die Gelenke 70,-€;
kleiner Schreibtisch, braun, zwei Schubfä-
cher rechts ca. 70x 100x 50 cm 10,-€; PC-
Tisch, weiß, ca. 75 x 110 x 50 cm 15,-€; 2
Hängeschränke, braun ca. 60x60 x 35 cm
15,-€; 2 Hängeschränke, braun ca. 40x60
x 35 cm 10,-€; Bett plus Rollenbett, 2 in 1
inkl. Lattenroste und Matratzen ca. 90 x
200 cm 40,-€; Elektr. Nähmaschine,
Veritas mit Tasche, gebr., aber funktionsfä-
hig 35,-€ Bitte nach 18 Uhr anrufen
Tel.: 0 36 36 / 70 80 05

Verkaufe Hochbett 2,00m x 1,00m, 1,60m
hoch Tel.: 03636/701578, n. 18.00 Uhr

Ausschneiden u. aufheben!
Schärfe Werkzeuge (im Schmiedefeuer
- Hacken, Beile, Meißel, Pflugschare
u.s.w.). Geschliffen werden Sägeblätter,
Ketten für Motorsägen, Heckenscheren,
Hartmetallbohrer u.v.m.
Gangloffsömmern, Goethe Siedlung 36
Tel.: 0173/ 4 50 82 97

IMPRESSUM

Herausgeber:

UNIWERBUNG

Inh. Matthias Drückler
Helbe-Eck 1 • 99718 Greußen
Tel.: 03636 / 79120 Fax: 03636 / 79122
e-mail: uniwerbung@onlinehome.de

Redaktion, Anzeigen, Gestaltung,
Satzu.Druck: UNIWERBUNG

Vermiete Garage in Greußen in der
Flattigstr. für Kleinwagen. Innengröße ca.
2,45 m x 4,70 m, Pn.V.; verkaufe Räder m.
Felge für VW Caddy, 2x Ganzjahresreifen
ca. 1.000 km gef., 2x M+S-Reifen
Tel.: 0160/99684198

Verkaufe 1000l Wassertank Gitterbox auf
Holzpalette Tel.: 0 36 36 / 77 89 06

Fliesen- Platten- Natursteinverlegung Hartmut Hahn

Greußener Str. 12a • 99718 Grüningen

Fachgerechte Verlegung von:

Fliesen, Platten, Marmor, Granit
sowie Treppen- u. Fensterbänke

Tel.: 0 36 36 - 700 989
Mobil: 01 72 - 70 24 281

Gebe gepflegten Garten in Greußen im
Rieth, Anlage 18, Nr. 102 ab. Mass. Haus,
Brunnen u. Strom. Tel.: 03636/700957

Verpachte Garten in Greußen/ Clingen,
1000m², zu Erholungszwecken geeignet.
Tel.: 0162/ 7512303

Hilfe im Garten gesucht!
Tel.: 01717282788

Pachtgarten im Ried in Greußen preiswert
abzug. Tel.: 0172/8839986

Streuobstwiese in Greußen, im Rieth,
1900 m², Pn.V. Tel.: 03636/ 701488

Pachtgarten in Weißensee, 300m²,
Wasser, Strom, Brunnen, Laube mit Innen-
einrichtung, Geräteschuppen m. Werkzeug,
umstänhd. für 300,-€ abzugeben
Tel.: 0162/690 9869

Austräger für die wöchentliche Zustel-
lung der Kauflandzeitung „Tip der Wo-
che“ in Otterstedt gesucht.
Sie sind mindestens 13 Jahre alt? Sie
haben Samstag ca. 2 Stunden Zeit? –
Bei Interesse einfach untenstehende Te-
lefonnummer anrufen und bewerben.
Telefon: 03636/ 79 25 34

Nebenjob gesucht! Junger Mann, 31
Jahre sucht einen Nebenjob auf 165,-€
Basis. Bin zuverlässig, flexibel und er-
ledige meine Arbeiten gewissenhaft
u. übernehme für Sie die Gartenarbeit,
den Einkauf oder auch alle anderen an-
fallenden Arbeiten. Bitte melden unter
Tel.-Nr. 01525/41398190

Suche Reinigungskraft
ab August 2012 für Internistische
Arztpraxis in Greußen.
Tel.: 0 36 36 / 70 35 62

BAC



Unser Unternehmen ist ein **ENTSORGUNGSFACHBETRIEB**
und komplettiert sich durch folgende Leistungsbereiche:

- **Containerdienst** von 1,5 bis 40 m³
- **Wertstoffhof**
- **Verwertung und Entsorgung**
- **Beräumung**
- **Transport und Logistik**
- **Entrümpelung**
- **Baustoffhandel**
- **Entkernung**

Hauptsitz

Am Bahnhof 10 • 99955 Bad Tennstedt
Tel.: 036041/3209-0 • Fax: 036041/3209-44

Betriebsstätte

Stotternheimer Str. 37a • 99087 Erfurt
Tel.: 0361/74014-0 • Fax: 0361/74014-20

Internet: www.bac-spezial.de • E-Mail: info@bac-spezial.de

**Stellt Euer Geld nicht vor die Tür !!!
Wertstoff Sammelstelle Ballhausen**

Öffnungszeiten:
Di.+Do. 10.00-17.00, Sa. 9.00-12.00 Uhr
Tel. 036041-33281 o. 0172 7907263
Schrott, Batterien, Zeitung, Textilien, Schuhe
Pappe und vieles mehr, alle weiteren Infos unter
www.altstoffankauf.info

Weimann
Umwelt- & Kanaldienstleistung

- Abfluss verstopft, Wasser im Keller?
- 24h Bereitschaftsdienst**
- Fett- und Ölabscheiderentsorgung
- Klärgrubenumschluß
- Kleintransporte von Schüttgütern
- Baureparatur und Dienstleistungen im Haus-, Hof- und Gartenbereich

99718 Obertopfstedt - www.weimann.ws
☎ 0 36 36/ 700 500

Gebe Garten 3 ar mit Strom- u. Wasseranschluß, massive Gartenlaube im Kleingartenverein Greußen „Zur Erholung“ im Ried ab. Tel.: 0174/221714

Verkaufe Eigentumswohnung in Greußen, 62m², voll saniert, inc. hochwertiger Küche mit Elektrogeräten, 2 geflieste Keller, Boden, mit Garten u. Garage, Pn.V. Tel.: 03631/902770 o. 0163/275 6989

Ab 01.07.2012 in Greußen, Töpfermarkt 26 zu vermieten, Wohnung 50m², 300,-€ +NK, keine Kautions, Tel.: 0174/9561021

Ein schönes Geschenk:
Reise Gutscheine

REISEBÜRO SONNENSCHEN 

Bettina Wettstein
Am Helbe-Eck 2 • Greußen
Tel. 03636/ 700896

Ihre Chance! Sofort mieten! Ladenlokal an der B86 in Weißensee Größe 86m²+ Büro+WC, zusätzliche Lagerfläche möglich große Schaufensteranlage mit VSG Glas Heizung: Gas, komplett renoviert, D. Schmidt, Tel.: 036374/36371

Verkaufe schönes Häuschen mit Garage, Hof, Scheune, Garten, und Hühnergarten in der Nähe von Greußen 036379/ 40357

Vermiete in Holzengel 2 1/2 Zimmer-Wohnung, 70,5 m², Ofenheizung, Dusche mit WC, im Erdgeschoss. Miete ohne NK ca. 200,00 € Tel.: 05505/ 2642

www.raumausstattung-schuetze.de

3-Raum-Wohnung in Greußen, Neustadt, 62m² EG ab Juni zu vermieten. Miete 4,48€/m² zzgl. NK. Tel.: 03636/701256

Wohnung in Greußen, Töpfermarkt 26 ab 01.07.12 zu vermieten, Wohnfl. 50m², Miete 300,-€ + NK. Tel.: 0174/9561021

Bin auf der Suche nach Altbaubestand der „Greußener Hauszwetsche“ für den Sotenerhalt. Informationen nehme ich gern unter Tel.: 03636 / 792925 entgegen.

Deutscher Mühlentag
Pfingstmontag, 28. Mai 2012

Turmwindmühle in Weißensee an diesem Tag zu besichtigen!

Die Windmühle in Weißensee stellt mit ihrer sechzehneckigen Grundfläche nicht nur ein Unikat in Deutschlands Mühlenlandschaft dar, sondern verfügt auch heute noch über die komplette Reinigungs-, Vermahlungs- und Sichertertechnik einer handwerklichen Getreidemahlmühle. Überaus interessant sind auch die einzelnen Antriebsarten - die Windkraftnutzung, der aus dem Jahre 1926 stammende Dieselmotor, der Elektroantrieb -, deren Kraftübertragungswege noch sehr gut verfolgt werden können.

Motorisierte Besucher stellen ihr KFZ wegen fehlender Parkplätze am besten am Gondelteich ab.

Autohaus „Am Steingraben“

Greußen • Flattigstraße 23
An- und Verkauf von Pkw, auch Unfallwagen - Barzahlung vor Ort

- Bank- Finanzierungen
- Neu: Lackarbeiten
- komplette Aufbereitung
- Unterbodenschutz
- Werkstattservice
- Räderwechsel

Mo-Fr 09 - 12 Uhr u. 13 - 18 Uhr
Sa 09 - 12 Uhr

Tel.: 03636/700438 Fax: 03636/700653
Funk: 0175/1714995
E-mail: autohaus-steingraben@gmx.de

Weimann
Umwelt- & Kanaldienstleistung

TÜV zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb
Tel. 036 36/ 700 500
Kund uns die Uhr erreichbar

-- NEU --
ab dem 1. April

- Containerdienst
- Haushaltsauflösung
- Altstoffentsorgung

Fax 03636/701197 - Email info@weimann.ws
Kastanienallee 9 - 99718 Obertopfstedt
Kunden-Beratungsservice: Frau, Hof und Hund

Urlaub auf der Sonneninsel Usedom. Urlaub mit Hund Fewo's ganzjährig für 2 bis zu 6 Personen. Ruhige Lage, zentral zur Stadt Usedom, Badestelle 1000 m Entfernung, Ostseebushaltest. in 500 m. Tel.: 036374-20468 oder 0162-9644873

Kleines Büro in Greußen, Nähe Zentrum, ca. 12 m² inkl. Pkw-Stellplatz ab sofort zu vermieten. Tel. 0160-99684198

EFH in Clingen, teilsaniert, mit Garage, neue Heizung, zu verk. 036376/ 533933

Suche Maurer, der nebenbei etwas verdienen will. Tel. 03636/701578, n. 18.00 Uhr

Ihr Nähmaschinen doktor übernimmt ab sofort wieder Reparaturen - zuverlässig, günstig u. schnell. Reinigung, Wartung u. Reparatur. Rep.-Dauer 3-4 Tage, 6 Monate Garantie. Sie erreichen mich in Wasserthaleben unter 0174 7431176
Fr. 8-19 Uhr Sa. 8-18 Uhr

Hähnekrähen in Grüningen „Dorfkrug“

Ein Spaß für jung und alt
Pfingstsonntag
27.05.12 ab 8 Uhr
Einsetzen der Hähne
7.30-7.55 Uhr,
anschließend Siegerehrung
Für Speisen u. Getränke ist gesorgt!

70 Jahre alte **Keyser-Nähmaschine**; **Laufband** (neuwertig, Magnetic Bremssystem, Sport Germany); **Camping-Toilette**; **2 Lattenroste** (neuwertig) 200x100cm bzw. 190x100cm; **emailierte Eimer**. Preis nach Vereinbarung. Tel. 03636-701837

Kühlschrank (Bauknecht, 148 l mit Tiefkühlf.); **Kühlschrank** (AEG Öko, Santo Super Exclusiv, ohne TKF, 150 l); **neue Katzenttoilette**; **Doppelkassetendeck** Aiwa AD-WX707 schw.; **CD-Deck** Kenwood DP-4020 schwarz; 2 schw. **AIWA- Lautsprecher** (100W, 8 Ohm); neuwertiger **Laubsauger** „Florabest“; div. **Klempner-Install.-Material**; alte **Gartenwerkzeuge**; **Arztwaage** aus den 1960ern (bräuchte einen neuen Anstrich, voll funktionsfähig). Pn.V. Tel. 0172-4411881
www.raumausstattung-schuetze.de

Lastminute Angebote
im Reisebüro wie
am Flughafen

REISEBÜRO SONNENSCHEN 

Bettina Wettstein
Am Helbe-Eck 2 • Greußen
Tel. 03636/ 700896

60

Nicht jedem ist das Glück gegeben,
das Fest der Diamantenen Hochzeit
zu erleben.

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke
zu unserer
Diamantenen Hochzeit

möchten wir uns bei allen Gratulanten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank geht an unsere Kinder, Enkel und Urenkel für die Hilfe und die Überraschungen. Ein Dankeschön an unsere Ministerpräsidentin, Frau Lieberknecht, Herrn Landrat Dohndorf, Herrn Bürgermeister Starroske, der Landesbischofin Frau Junkermann sowie an die Frau Pfarrerin Heckert für die Begleitung unserer Feier und den erteilten Segen. Unser kleines Fest wurde ermöglicht durch Frau Gudrun Knoch, dem Seniorenzentrum Waidhof mit seinen fleißigen Gehilfen und Koch Herrn Dille mit seinen „Damen vom Grill“. Auch dem Team vom „Tannenhof“ möchten wir danken.

Mit herzlichen Grüßen und Dank an alle,
Edith und Harry Rothe
Greußen und Straußfurt im April 2012

GLAS-SERVICE

THOMAS KÜHNERT
Helbeek 1 • 99718 Greußen
Tel. 03636/ 700269 mobil 0170/ 4090272 Fax 03636/ 700268
www.glas-kuhnert.de

- Rollladen und Rollläden
- Haustüren und Innentüren
- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Verglasung
- Insektenschutz

Insektenschutzgitter
Für Fenster und Türen. Nach Maß.

Maik Eisenkrätzer
Fliesenleger

Verlegung von Fliesen, Platten und Naturstein

- Komplettbadsanierung
- Trockenbau
- Silikonverfugung
- Planung und Beratung

Bachgasse 8
99634 Gangloffsömmern
Tel. 03 63 76/ 5 29 48
Mobil 0172/ 9 04 72 71
e-mail: MaikFliesen@aol.com
www.flieseneisenkraetzer.de

Neben unseren bekannten Leistungen im Heizungs- und Sanitärbereich fertigen wir:

schmiedeeiserne
Tore
Türen
Zäune
Treppen
Geländer
Fenstergitter

SHS GmbH Greußen
Sanitär • Heizung • Stahlbau
Neustadt 37 • 99718 Greußen
Tel. 0 36 36/ 70 34 61 Fax 0 36 36/ 70 34 62

preiswert + gut
EINBAUKÜCHEN
 Kochen macht wieder Spaß!
 Sömmerda • Wielandstraße 8 (neben Verkehrsamt)
 Tel. 03634/ 605061 dirkbecker63@freenet.de
 kurze Lieferzeit **0%*** Finanzierung **60%**** auf Holzteile
 *Bei einer Laufzeit von 2 Jahren ** Preisgruppe 1



- Maurer- und Putzarbeiten
- Fassadengestaltung und Wärmedämmung
- Bau- und Terrassensanierung
- Umbau- und Renovierungsarbeiten

BAUTENSCHUTZ **FIRMA SCHULZ**
 Seit 18 Jahren ein zuverlässiger Partner rund um Ihr Haus!
 Lindenstr. 27 • 99718 Clingen ☎ 03636 705411

Lust auf mehr?
Kulturhaus Greußen *Gastronomie erleben*
Termine Mai 2012
Freitag 18.05.2012 Jugendtanz
 die Kochprofis von Küche 80 bringen den Saal des Kulturhauses zum Kochen und servieren Hausgemachtes vom Feinsten. Beginn 22.00 Uhr (letzte Party vor der Sommerpause)
Sonntag 27.05.2012 Pfingstbrunch
 Beginn 11.00 Uhr (letzter Brunch vor der Sommerpause) Um Reservierung wird gebeten.
Samstag 02.06.2012 Jugendweihe 2012
 Feierstunde auf dem Saal. Das Restaurant des Kulturhauses erwartet Sie mit an diesem besonderen Tag mit verschiedenen Menüs und Angeboten. Genießen Sie diesen Tag mit allen Sinnen und ohne Stress. Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich verwöhnen. Um Reservierung wird gebeten.
Freitag 06.07.2012 Feierstunde und Abi-Ball
 Zeugnisausgabe mit anschließendem Abi-Ball auf dem Saal.
Open Air Veranstaltungen im Festzelt auf dem Karlsplatz in Greußen:
Samstag 16.06.2012 Kreisfeuerwehrfest ab 11 Uhr
 mit Abendveranstaltung - Livemusik mit der Band Take Two aus Greußen. Seien Sie dabei und erleben Sie einen Tag voller Überraschungen für die ganze Familie.
Samstag 23.06.2012 Beach Party
 Louis Garcia live on Decks – mit Strandbar und Chill-Lounge sowie??? weitere Infos in Kürze!
99718 Greußen, Neustadt 36, Tel. 03636 778946 u. 01723719277
 Lassen Sie sich verwöhnen! Von unserer nationalen als auch internationalen Küche im herrlich gemütlichen Ambiente unseres Restaurants mit aufmerksamem und freundlichen Service.
Jeden 1. Sonntag im Monat von 11-14 Uhr Brunchbuffet mit Live-Kochen
 Essen Sie soviel Sie wollen, aus einer Vielfalt an verschiedenen Salaten Vorspeisen, Suppen, Hauptgerichten und Dessert-Variationen sowie ausgewählte Aufgussgetränke.
 zum Preis von 16 € (Kinder bis 7 Jahre frei, von 7 -10 Jahre 7,50 €)
Öffnungszeiten: Freitag 17 - 23 Uhr / Samstag/Sonntag 11 -14 u. 17 - 23 Uhr
 Auch außerhalb unserer Öffnungszeiten richten wir gern Ihre Feiern jeglicher Art in unserem Haus aus (Räumlichkeiten von 20-300 Pers.).
Lassen Sie sich von uns verwöhnen u. genießen Sie die Atmosphäre bei uns.

Plus der
 entdeckt von
 Lutz Wipprecht



Altenburg. 23. Juli 1916
Kirsch-Öbster gegen Ministerium
 Unser Herzogtum ist mit Kirschen reich gesegnet. Man hat meinen sollen, daß wir infolgedessen viele billige Kirschen auf dem Markte vorfinden müßten. Der Staat und die Städte hatten auch ein Übriges getan und Pächtern der Kirschplantagen zur Bedingung gemacht, daß sie ihre Kirschen zu festgesetzten Preisen im Herzogtum absetzen sollten. Als aber die Kirschernte begann, waren nirgends Kirschen zu finden. Auf Vorhalt gaben die Öbster an, die Ernte sei so gering, daß sie alles draußen auf dem Stande verkauften. Natürlich war dies bei den meisten Kirschen zu höherem Preise gegangen. Da erließ das Ministerium ein Ausfuhrverbot. Schon war der Markt in Altenburg mit Kirschen überschwemmt und die Händler bestürmten das Ministerium, es sollte ihnen die Kirschen abnehmen, sie hätten so viel, daß sie nicht im Altenburgischen untergebracht werden könnten. Da tatsächlich mehr Kirschen zum Verkauf angeboten wurden, als gebraucht wurden, genehmigte später das Ministerium den Öbstlern, daß der Überschuß nach bestimmten Städten in Sachsen ausgeführt werden dürften. Es bestimmte aber, daß der Verkauf zu denselben Preisen wie im Altenburgischen stattzufinden habe und ließ sich auch von den Öbstlern versprechen, in erster Linie das Altenburger Bedürfnis an Kirschen zu befriedigen.
 Das Ministerium erfuhr aber sehr bald, daß man heute nichts auf Versprechen geben kann, daß Treu und Glauben keine Geltung mehr haben, denn von Stund an gab es so gut wie gar keine Kirschen mehr im Lande zu kaufen. Das Ministerium hat deshalb sofort wieder das Ausfuhrverbot erlassen. Aber auch dadurch ließen sich die Öbster nicht abschrecken und versandten die Kirschen als Stachelbeeren oder sonst einem Decknamen.
 Man muß sich fast schämen, solche Landsleute zu haben, bemerkt hierzu das Eisenberger Nachrichtenblatt, dem wir vorstehenden Artikel entnehmen.
Vermischtes: Sondershausen, 22. Juli 1916
Eine ernste Warnung
 Recht unvorsichtig ist eine hiesige Einwohnerin gewesen, indem sie auf der ihr zugeteilten Zuckerkarte eine Änderung vorgenommen hatte. Sie hatte 8 Pfund Zucker zu beanspruchen und setzte kunstgerecht eine 1 davor, um nun 18 Pfund abzuholen. Der Schwindel wurde entdeckt, und nun muß die Frau Bekanntschaft mit dem Staatsanwalt machen. Da eine Urkundenfälschung vorliegt, wird die Sache nicht ohne Gefängnis abgehen.
 aus „Schwarzburger Zeitung“ 1916

L & G Service GmbH
 Greußener Str. 6
 Grüningen
 ☎ 03636 70 16 83
 www.landtechnik-greussen.de
 Mo-Fr 7.30 -16.30 Uhr Sa 8.00-11.00 Uhr

ANGEBOT Mai
 Durchsicht Ihres Rasenmähers ab **19 €**

Motorhacke
 • 2,6-4,0 kW (3,5-5,5 PS)
 ab **319,-**

Kleintraktor KUBOTA
 • 10-16 kW (13-19 PS)
 ab **4.500,-**

Angebote freibleibend solange der Vorrat reicht, entsprechend der Geschäftsbedingungen der L&G Service GmbH

NEU: Elaskon-Pflegestützpunkt

Ich möchte meinen Kindern später nicht zur Last fallen...

(03636) 77 87 37 und (036374) 2 02 94
 Tag & Nacht

Bestattungshaus Udo Kriese
 Inhaber Thomas Kriese
 Neustadt 50
 99718 Greußen

...deshalb habe ich mich für eine Bestattungsvorsorge entschieden.

Gezäumt und sattelfest

Wenn man alte Berufe auflistet, darf der Sattler, auch Hammacher, Kummeder, Riemer genannt, nicht fehlen. Schon in der Bibel wird er erwähnt. Es ist wahrscheinlich, dass es dieses Handwerk gibt, seitdem der Sattel hergestellt wird.

Der Sattler fertigte den Sattel und der Riemer Gurte und Riemen für das Zaumzeug.

Für unsere Vorfahren bedeutete das Pferd als hauptsächlichstes Objekt des Sattlerhandwerkes sehr viel. Nachdem es domestiziert wurde, war es Fleischlieferant und Kriegsgerät, Nutztier (Reit- und Zugtier) und Kultobjekt zugleich.

Im Mittelalter wurde das Sattlerhandwerk oft mit dem Schildermacher, der Abwehrschilde aus Leder und Metall fertigte, in einer Zunft vereint. In Köln bildeten 1397 die Kummetsmacher eine eigene Zunft. Aus den Sattlern gingen wiederum die Riemer, Beutler, Handschuhmacher und Nestler hervor. Ab Ende des 17. Jahrhunderts waren die Sattler gleichzeitig Riemer.

Für die Lederausstattung der Kutschen zuständig, stellten sie noch Koffer und Reisetaschen her. Seit dieser Zeit sind etliche auch als Polsterer tätig und später, vor allem auf dem Land, als Tapezierer. Um alle diese Arbeiten zu bewältigen, musste der Sattler gut gebildet und ausgebildet sein.

Auf dem Land war der Sattler hauptsächlich für die Anfertigung von Geschirr für die Zugtiere gefragt. Für die Pferde fertigte er das Kumt (oft auch Kummel oder Kummel), ein steifer, gepolsterter Ring, der in den Zugketten eingehängt wurde. Es ermöglicht, die Zugkraft sinnvoll auf Brustkorb, Widerrist und Schultern zu verteilen. In manchen Gegenden und vor allem vor Kutschen wird den Pferden das Brustblattgeschirr angelegt. Es beschränkt die Zugkraft ausschließlich auf die Brust des Zugtieres.

Da der Besitz eines oder mehrerer Zugpferde kostspielig ist, nutzten die Kleinbauern Kühe und Ochsen als Zugtiere. Für die Kühe wurde das Kumt (ähnlich dem Pferdekumt) an-

gefertigt und für die Ochsen ein so genanntes Jochgeschirr. Das Joch ist die älteste Art, große Zugtiere anzuspannen. Die ursprüngliche Form ist das Kopfjoch, das nur für Hornträger als Zugtiere geeignet ist. Teilweise wurde auch die Variante Stirn- und Nackenjoch für Horntiere als Zugmittel verwendet. Alle diese Arten von Geschirr für Zugtiere fertigt der Sattler an. Er war und ist in den Kreisen der Bauern und Viehzüchter ein gefragter Mann. Der Sattler verarbeitet in erster Linie Leder unterschiedlicher Stärke und Farbe. Später kamen zur Verarbeitung Kunstleder, textile Flächengebilde und Kunststoffe hinzu.

Anfangs gerben die Sattler die Häute, die sie von Metzgern und Abdeckern erhielten, selbst. Später bezogen sie diese von den Gerbern.

Ihre Produkte stellten sie meist im Auftrag her. Vielfach zogen Sattler mit ihrem Handwerkzeug über Land, um dort vor Ort auf Bestellung und nach Bedarf ihre Ware anzufertigen. Mitte des 20. Jahrhunderts gab es in Deutschland noch etwa 25.000 Sattlerbetriebe, die mit zunehmender Mechanisierung und Motorisierung der Landwirtschaft immer mehr verschwinden.

Im Verlauf der Entwicklung hat sich das Sattlerhandwerk wegen der Vielfalt der Erfordernisse spezialisiert. Man untergliedert heute das Handwerk in drei Hauptgruppen: den Pferde- oder Reitsportsattler, den Fahrzeugsattler und den Täschner. Der Pferde- oder Reitsportsattler fertigt Sättel, Geschirre, Trensen und Zügel sowie weiteres Reitsport- und Fahrsportzubehör. Er stellt auch Zubehör für Hunde und Geschirre für exotische Tiere wie Kamele, Elefanten und andere her.

Der Fahrzeugsattler, auch Autosattler oder Bootssattler genannt, ist zuständig für Verdecke, Planen, Persenninge. Außerdem fertigt er Autoinnenausstattung (Sitze, Armaturen- und Türverkleidung) an, wie auch Zelte, Vorzelte und Pavillons. Die Produkte des Täschners oder Feintäschners sind Koffer, Taschen, Kleinlederwaren aller Art. Im süddeutschen Raum ist in den Be-

ruf des Sattlers auch der Säckler eingegliedert, der Trachtenlederhosen herstellt.

Wenn ich als Kind meinen Großvater Rössel in seiner Sattlerwerkstatt aufsuchte, faszinierte mich die große Wandplatte mit Werkzeug über seinem Arbeitstisch. Jedes Stück steckte in einer Lederschlaufe. Da waren Messer verschiedener Art, auch eines wie ein Halbmond. Daneben steckten Ahlen unterschiedlicher Größe und Stärke wie auch gerade und gekrümmte Nadeln. Natürlich fehlten Hämmer und Zangen ebenso wenig wie Nahtversenker, Kantenzieher und unterschiedliche Stanzen.

Großvater stach alle Nähte noch per Hand. Eine Nähmaschine hatte die Werkstatt noch nicht erreicht. Zum Nähen brauchte er festen Zwirn. Der musste vor der Verarbeitung gewachst und wenn nötig gefärbt werden. Zum Wachsen des Zwirns lagen einige handgroße Stücke Bienenwachs bereit. Das war nötig, um den Zwirn beim Nähen besser gleiten zu lassen und ihn haltbarer zu machen. Heute gibt es Spulen mit gewachstem Zwirn in natur oder schwarz.

Wie schon erwähnt, ist auch der Beruf des Sattlers rückläufig. 2005 gab es bundesweit auf alle drei Ausbildungsstufen verteilt etwa 350 Auszubildende. Daraus resultiert auch, dass es nicht in jedem Bundesland in Berufsschulen eine Klasse für Sattler/-in gibt. Die Ausbildungszeit beträgt drei Jahre und erfordert den Hauptschulabschluss. Im letzten Lehrjahr wird eine Differenzierung der drei Fachrichtungen vorgenommen. Die Lehrzeit wird mit einer Abschluss- bzw. Gesellenprüfung beendet.

Da Sattler und Sattel den gleichen Wortstamm haben, hier noch ein paar Aussprüche zu Letzterem:

In den Sattel heben, fest im Sattel sitzen; gut im Sattel gehalten; aus dem Sattel gefallen. Ein goldener Sattel macht einen Esel nicht zum Pferd. Das Kleid macht nicht den Mann, der Sattel macht kein Pferd.

Wenn das Pferd tot ist, kannst du auch den Sattel fortwerfen.



SCHWIMMBAD- & SAUNATECHNIK

Ihr Partner für:

- Schwimmbad
- Whirlpool
- Schwimmbadüberdachung
- Maß-, Regel- u. Dosiertechnik
- Sauna
- Infrarot-Wärmekabinen
- Solartechnik
- Folienauskleidung
- Filtertechnik
- Wasserpflegemittel

Wir schicken Ihnen gern kostenlose Infos zu !

Wolfgang Carl
Sömmerdaer Str. 24
99631 Weißensee
Tel.: 03 63 74 / 2 71 62

Haus-Service

für Privat und Gewerbe

Allroundservice rund um Haus und Grundstück

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Hausmeisterdienste ● Kleinreparaturen aller Art ● Grünanlagen- und Grundstückspflege ● Winterdienst | <ul style="list-style-type: none"> ● Reinigungsarbeiten ● Montagedienstleistungen ● Möbel- und Kleintransporte ● Transport von Schüttgut bis 2 Tonnen |
|--|---|

Matthias Wundrak Bahnhofstr. 7 • 99718 Greußen
Tel. 03636/ 704917 • Funk: 0173/ 4055166 • Fax 03636/ 792863

Bestattungshaus

Joachim Weichert



Oberdorf 6 • 99631 Ottenhausen
Steinweg 12 • 99718 Greußen

Mo-Fr 09.00 - 13.00 Uhr

In der schweren Stunde des Abschieds immer erreichbar!
Tag u. Nacht 03636/ 70 35 31 oder 0172 8601882



Grabmale & Baustoffhandel

Krause & Sohn

Meisterbetrieb – Inhaber Marco Krause

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Grabmale ● Innentreppen ● Außentreppen ● Fensterbänke ● Sohlbänke | <ul style="list-style-type: none"> ● Baustoffe aller Art ● Kies, Sand, Schotter ● Kläranlagen ● Regenwasser-Speicheranlagen |
|---|---|

Otterstedt • Kirchgasse 32
Tel. 036370 / 40394 - Fax 46639



Besuchen Sie uns in Greußen

Pension "Steingraben"

Flattigstraße 21-25
Tel.: 03636/700438 und 0175/1714995
Pension.Steingraben@gmx.de

- Platz für 50 Personen
- großzügiger Tresenbereich mit Zapfhahn
- komplette Küche mit Inventar
- großer Kühlraum



- Zimmer mit Du/WC, SAT-TV
- PKW-Stellplätze

Partyyraum-Vermietung:
die passende Location für jeden Anlass wie Hochzeit, Jugendweihe, Geburtstag u.s.w.

Bringen Sie Bewegung in Ihr Leben...

Rückenschmerzen gehören zu jenen Beschwerden, unter denen wohl jeder Mensch im Laufe seines Lebens mindestens einmal zu leiden hat. Sporadisch sind vier von fünf Menschen davon betroffen, bei jedem Zweiten jedoch kehren sie regelmäßig zurück. Jeder Dritte sucht wegen dieser Beschwerden einen Orthopäden auf. Bei deutschen Hausärzten klagt jeder Zwölfte über Kreuzschmerzen oder Probleme mit den Bandscheiben. Verschleißerscheinungen der Wirbelsäule sind für fast 20 Prozent der Krankschreibungen verantwortlich. Damit steht dieses Leiden an der Spitze der „Hitliste“ der krankheitsbedingten Arbeitsausfälle.

Der westliche Lebensstil ist schuld an dieser Misere. Unser Alltag ist zu statisch geworden, und eben diese mangelnde Bewegung ist der Auslöser für die meisten Rückenprobleme.

Es gibt viele Formen, beweglich zu bleiben. Im Körper und im Kopf, denn beide gehören zusammen. Wer dies berücksichtigt, hat schon den ersten großen Schritt auf dem Weg zu einem gesunden Rücken geschafft und wird selbst Verantwortung für seinen Körper übernehmen. Dazu gehört aber auch, regelmäßig Sport zu betreiben, der für einen dauerhaft gesunden Rücken unerlässlich ist. „Turne bis zur Urne!“ Sport und ein systematisches Rückentraining stärken gezielt die Muskeln, die den Rücken stützen, und bewahren ihn damit vor Schäden und Schmerzen. Die geeigneten Sportarten hängen in erster Linie von den persönlichen Vorlieben ab. Sport sollte man nicht als Spaßfaktor betrachten, sondern als wichtige Maßnahme körperlich gesund und nicht abhängig von Hilfe anderer zu sein.

Blieben Sie in Bewegung, ernähren Sie sich ausgewogen und mit Genuss und vor allem: Bewahren Sie sich Ihre Lebensfreude. Kein Arzt und keine Medizin können - auf lange Sicht - mehr für Ihre Gesundheit tun als Sie selbst.

Bei allen Rätselfragen, die das Phänomen Rückenschmerzen den Medizinern immer noch aufgibt, hat sich doch sehr eindeutig gezeigt: **Der Rücken bleibt vor allem durch regelmäßige Bewegungsaktivitäten gesund. Und Aktivität — Bewegung und Sport — ist das mit Abstand beste Rezept gegen Rückenbeschwerden.** So wie ein starkes Immunsystem einen Schnupfen besser abwehren kann als ein schwaches, kann ein Rücken mit kräftigen Muskeln selbst ungewohnte Belastungen besser parieren als ein untrainierter.

Ist der Rücken nicht „in Form“, wird er anfällig für Verspannungen und Schmerzen. Tatsächlich mangelt es den meisten Menschen mit Rückenproblemen an Muskelkraft, weil sie sich zu wenig bewegen. Vor allem ihre Rücken- und Bauchmuskeln sind oft nur schwach ausgebildet. Bewegungsmangel gilt heute als die wichtigste Ursache von Rückenschmerzen. Denn der moderne Mensch sitzt mehr, als dass er läuft. Dafür ist sein Bewegungsapparat jedoch nicht gebaut.

Bewegung hält den Rücken fit Für die Stabilität und die Beweglichkeit des Rückens sorgt vor allem die Rumpfmuskulatur. Je besser die Rücken- und Bauchmuskeln arbeiten, desto wirkungsvoller können sie die Wirbelsäule mit ihren Knochen, Bändern und Sehnen vor Überbelastung und Verschleiß schützen. Zur Vorbeugung gegen Rückenbeschwerden empfehlen **Orthopäden und Sportmediziner deshalb gezielte Muskelkräftigung...**

Bewegung und Sport gelten heute aber auch als die tragenden Säulen der Rückenschmerzbehandlung. Experten sind sich einig:

Auf Dauer gibt es nichts, was besser gegen Rückenprobleme hilft, als regelmäßige und möglichst vielfältige Bewegung. Wer rastet, der rostet Mit den Jahren gehen Abbau-

prozesse rascher vonstatten - und es braucht länger, um sie wieder auszugleichen. Wer in Bewegung bleibt, hält seinen Körper flexibel und kräftig genug, um auch altersbedingte Abbauvorgänge hinauszuzögern und sich nach einer Krankheit schnell wieder zu erholen - deshalb sind sportlich aktive 60-Jährige körperlich meist fitter und widerstandsfähiger als 40-Jährige, die nicht aktiv sind.

Starkes Übergewicht begünstigt den frühzeitigen Verschleiß der Gelenke, Bänder und Knochen.

Beweglichkeit fängt im Kopf an

Moderater Sport kräftigt den gesamten Organismus, hält ihn beweglich und verbessert den Stoffwechsel. Regelmäßige Bewegung hilft, Übergewicht abzubauen, hebt die Stimmung und wird Schmerzen lindern. Dennoch greifen viele Menschen lieber zu Schmerzmitteln als zum Trainingsanzug - manche aus Bequemlichkeit, manche auch aus Angst, Sport könne ihre Beschwerden verstärken. **Vor allem Menschen, die häufig unter Rückenschmerzen leiden, haben sich aus Angst vor erneuten Rückenschmerzen oft jahrelang zu wenig bewegt. Ein Teufelskreis, denn Bewegungsmangel verstärkt die Schmerzen.**

Starten Sie mit kleinen Schritten. Wir helfen Ihnen gern! Fragen sie hierzu ihren Arzt oder Therapeuten des Vertrauens, dieser wird ihnen immer zu Fitness mit einem gezielten Trainingsablauf raten. Hierzu bieten wir ihnen Möglichkeiten wie Rehafortführungskurse, Rückenurse, Yoga, Pilates, Fitness an unseren 25 Geräten aus dem Rehabereich und vieles mehr.

Wenn Ihnen mehr Bewegung allmählich zur Gewohnheit wird, werden Sie merken: Sie bekommen Appetit auf mehr. Gut so, denn am besten ist es, regelmäßig Sport zu treiben. Gezieltes Training unter Anleitung und Kontrolle...

Ob es Ihnen auf Dauer gelingt, für sich und Ihren Rücken besser zu sorgen als bisher, liegt einzig an Ihnen!!

Es gibt zwar viele gute Tipps und Tricks, die Ihnen helfen können, Ihre guten Absichten besser durchzuhalten. Letztlich entscheidet aber, wie stark Ihr Wille ist. - Beweglichkeit fängt im Kopf an!

Unser Angebot:

4 Wochen für 40,-€ inkl. Trainer- und Therapeutenbetreuung, Trainingsplanerstellung, einem Wasser (0,5 l), Sauna und Duschen*

Wir machen keine leeren Versprechungen, wir stehen zu unserem Wort.

Nach Absolvierung von zwei Trainingseinheiten pro Woche und Gefallen an unserem Angebot, schreiben wir Ihnen 20,-€ gut.

*nur gültig bis zum Erscheinen der nächsten Werbeaktion *nur für Neukunden

Sportpark Greußen Nordhäuser Str. 3
Tel. (03636) 70 54 87

Mo.+ Mi. 13.00 - 21.30 Uhr
Di.+Do. 09.00 - 12.00 Uhr
+ 16.00 - 21.30 Uhr
Fr. 10.00 - 21.00 Uhr
Sa. 10.00 - 18.00 Uhr



Cramer Bedachungen
www.cramer-dach.de

Angebote mit Festpreisgarantie

**Parkstraße 3
Gangloffsömmern/Schilfa**

Telefon: (036376) 5 07 58
Fax: (036376) 5 37 09
mobil: (0170) 7 24 60 10

- Schornsteinsanierung
- Neueindeckungen
- Umdeckungen
- Dachsanierungen
- Flachdachisolierungen
- Fassadenverkleidungen
- Schieferarbeiten
- Klempnerarbeiten
- Reparaturen
- Eigener Gerüstbau

- Ausführung von Maler- und Lackiererarbeiten
- Dekorative Wandbeschichtungen
- Fassadengestaltung
- Belagarbeiten

Jens Rodler

MALER RODLER AUSFÜHRUNG VON MALER- UND LACKIERERARBEITEN

Hauptstraße 36
99713 Wenigenehrich

Tel. 03 63 70 / 4 02 35 • Fax. 03 63 70 / 4 06 41
www.maler-rodler.de



Matthias Pommer

- Steildach
- Flachdach
- Dachklempnerarbeiten
- Schieferarbeiten
- Zimmerarbeiten
- Prefa Dächer

**Dachdecker
Meisterbetrieb**

Lange Gasse 7 • 99634 Gangloffsömmern

Tel. 036376/ 569944 • Fax: 569947 Mobil: 0173/9151562
www.dach-pommer.de E-mail: dachdecker-pommer@gmx.de

impuls®
WERBUNG

Zeichnung die auffällt

**Wir fertigen jetzt
Ihre Stempel.**

- sehr schnell
- viele Größen auf Lager
- Holzstempel
- selbstfärbende Stempel
- Lasergravuren

Ralf Wiesemann
Werbetechniker
Gewerbegebiet-B4
D-99718 Greußen/Thür.

Telefon (0 36 36) 76 01 - 0
Telefax (0 36 36) 76 01 76
www.impuls-werbung.de
info@impuls-werbung.de

